

RÄDDNINGSLINA

LIFELINE /CORDE DE SAUVETAGE

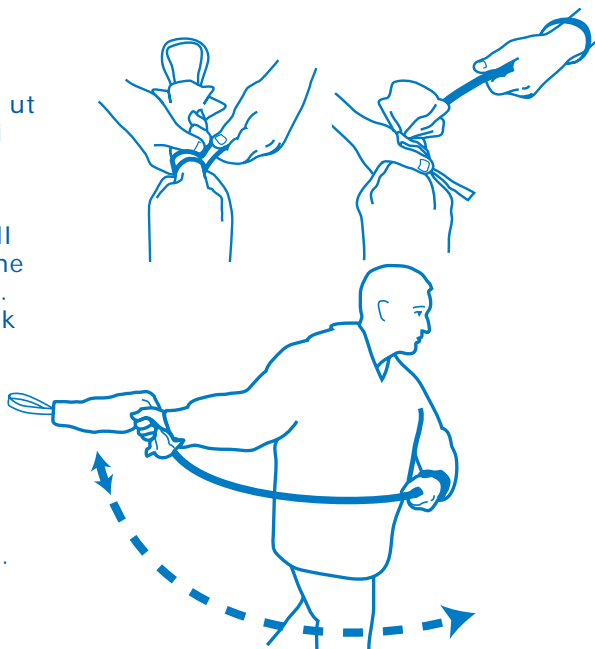
VIKTIGT! / IMPORTANT!

- ⑤ • Dra ut hela linan och kontrollera att den är oskadad.
• Öva på att kasta. Att träffa rätt kan vara svårare än du tror.
- ⑥ • Pull out the entire line and check it to make sure it is undamaged.
• Practice throwing the line. It can be harder than you think to hit the target area.
- ⑦ • Faites sortir toute la corde et vérifiez qu'elle est intacte.
• Entraînez-vous à la lancer. Il n'est pas si facile de viser juste.

⑤ Öppna påsen. Dra ut linan en meter. Håll i svarta handtaget. Kasta påsen.

⑥ Open the bag. Pull out the line about one meter (about a yard). Firmly grasp the black handle. Throw the bag.

⑦ Ouvrez le sac. Faites sortir un mètre de corde. Saisissez la poignée noire. Lancez le sac à corde.



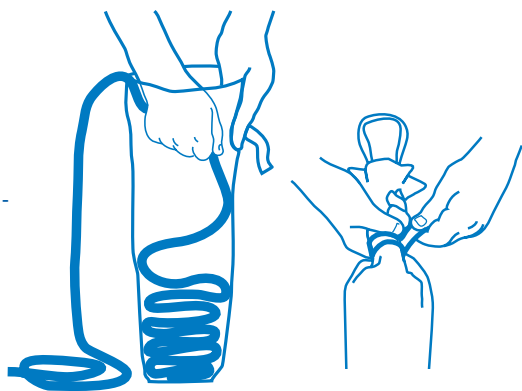
⑤ Påsen flyter med den vita öglan uppåt. Trä in handen i öglan. Dra åt låsbrickan.

⑥ The bag floats with the white loop facing up. Put your hand through the loop. Pull the lock tab.

⑦ Le sac flotte, boucle blanche en haut. Glissez la main dans la boucle. Serrez la rondelle.

⑤ Efter varje användning: Kontrollera att räddningslinan är oskadad. Mata ner linan i påsen och dra åt karborrhållaren så att endast den svarta öglan sticker ut. Då skyddas linan mot långvarigt solljus som annars, trots UV-skyddet, långsamt bryter ner den.

⑥ After every use: Check the lifeline to make sure it is undamaged. Feed the line into the bag and tighten the hook and loop fastener so that only the black loop sticks out. This protects the line against protracted exposure to sunlight, which will otherwise break it down slowly, despite UV protection.



⑦ Après chaque utilisation: Vérifiez que la corde de sauvetage est intacte. Introduisez la corde dans le sac et serrez la bande velcro en ne laissant dépasser que la boucle noire. La corde est ainsi protégée d'une exposition prolongée à la lumière solaire, sans quoi elle se détériorerait lentement, en dépit de sa protection anti-UV.

Skyllermarks